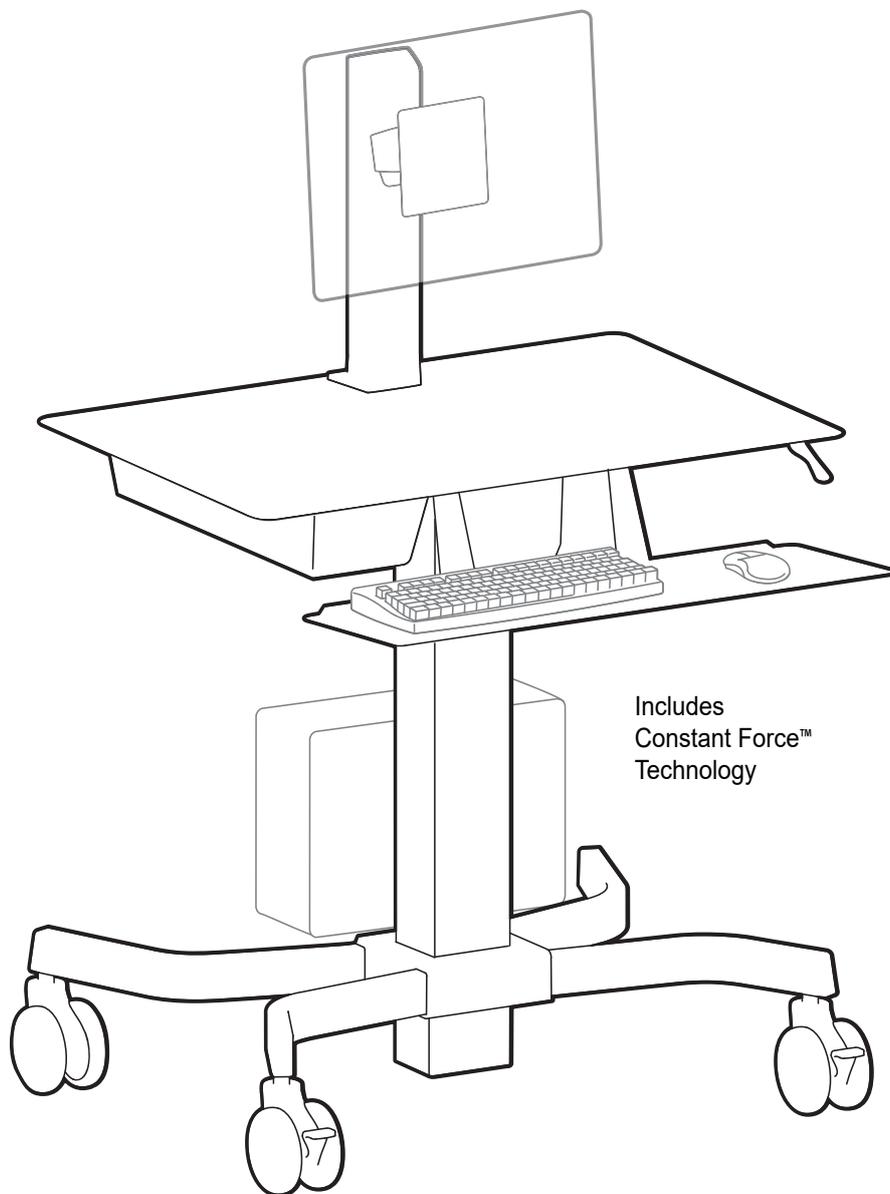


ergotron®

WorkFit™ C Single LCD Mount, LD



Français



Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : www.ergotron.com.

English, Español, Français, Deutsch, Nederlands, Italiano, Svenska, 日本語, 汉语

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

Examen des symboles de danger

Ces symboles avertissent les utilisateurs de conditions de sécurité nécessitant leur attention. Les utilisateurs doivent être en mesure de reconnaître et de comprendre ce que signifient les risques pour la sécurité suivants s'ils les voient sur le produit ou dans la documentation du produit. Les enfants qui ne peuvent pas reconnaître ni répondre correctement aux avertissements de sécurité ne doivent pas utiliser le produit sans la supervision d'un adulte !

Symbole	Mot signal	Niveau de danger
	REMARQUE	Une REMARQUE indique des informations importantes destinées à vous aider à mieux utiliser de ce produit.
	ATTENTION	La mention ATTENTION indique la possibilité de dommages matériels ou de perte de données ainsi que la manière d'éviter le problème.
	AVERTISSEMENT	Un AVERTISSEMENT indique la possibilité de blessures personnelles potentiellement mortelles et de dommages matériels.
	ÉLECTRIQUE	Un symbole électrique signale une situation électrique potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures potentiellement mortelles et des incendies.

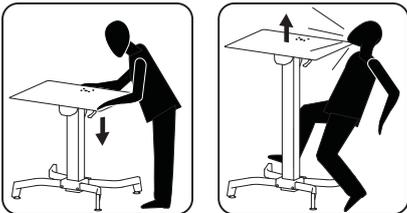
Sécurité



Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

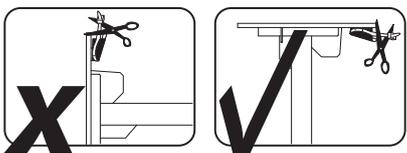
⚠ WARNING

IMPACT HAZARD



MOVING PARTS CAN CRUSH & CUT

Do not remove the zip tie and cardboard spacer which keep the hand brake from disengaging until instructed to in the manual. Removing the zip tie before the cart is unpacked and standing upright may cause unintended motion of the riser. Failure to heed this warning may lead to personal injury or equipment damage.



823-130-00

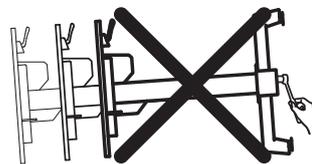
AVERTISSEMENT, DANGER D'IMPACT
LES PIÈCES EN MOUVEMENT PEUVENT ÉCRASER ET COUPER. Ne pas enlever l'attache ni l'entretoise en carton qui bloquent le frein à main et l'empêchent de se désengager jusqu'à ce que les instructions du manuel l'indiquent. Si l'attache est enlevée avant que le chariot ne soit déballé et placé verticalement, un mouvement involontaire risque de déplacer l'élévateur. Si cette consigne n'est pas respectée, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'équipement.

⚠ WARNING

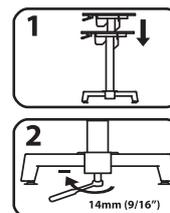
IMPACT HAZARD

Moving Parts Can Crush & Cut

Do not tip the cart over on side. Cart must remain upright at all times. Tipping cart on side may cause unintended motion of the riser. Failure to heed this warning may result in serious personal injury or property damage!

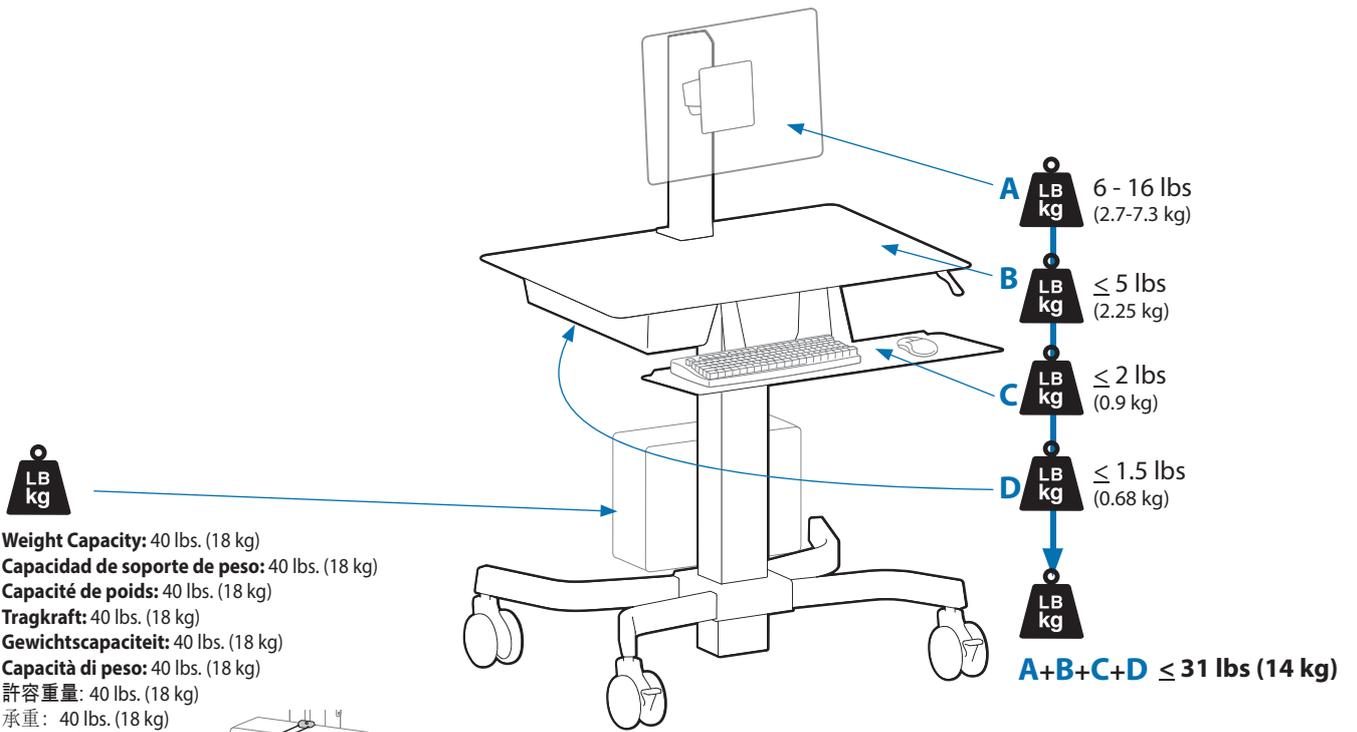


For more information on safe set-up, adjustment and use of this product refer to user manual at www.ergotron.com or contact Ergotron Customer Care at **1-800-888-8458**.

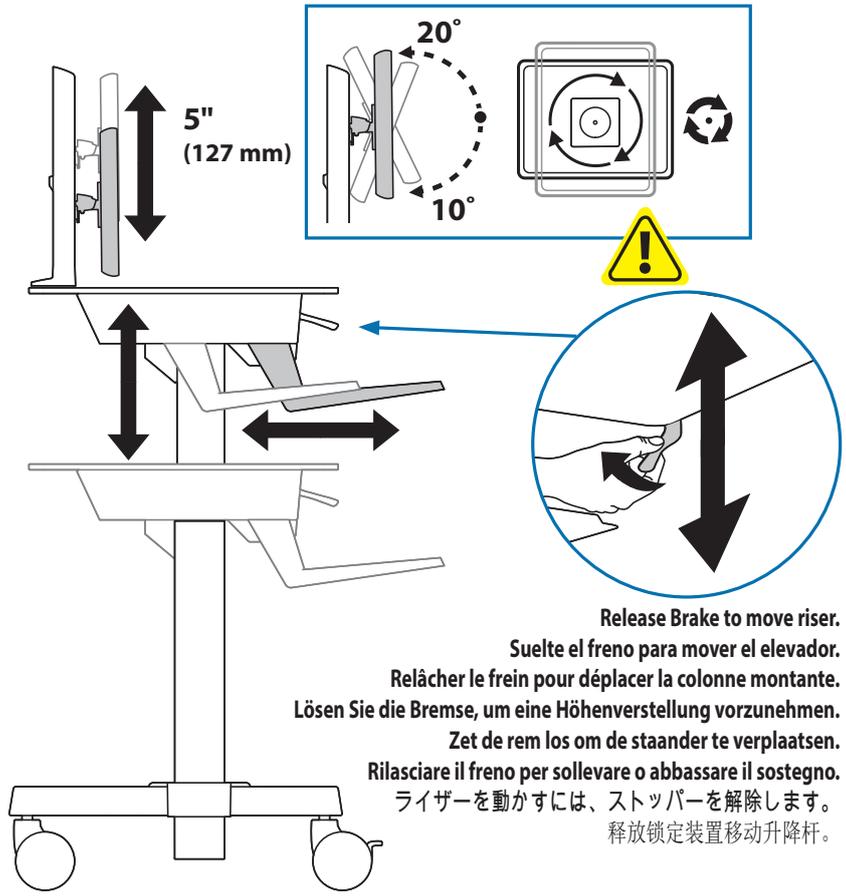
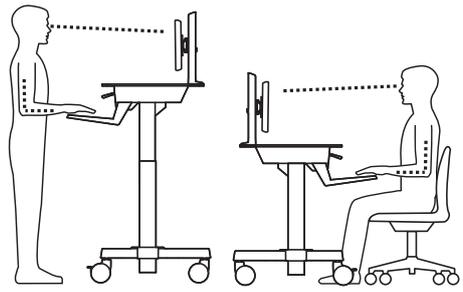
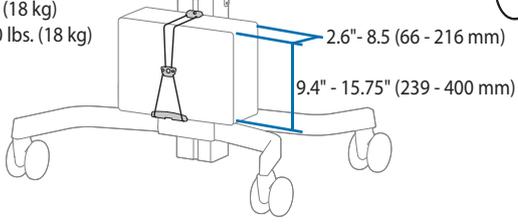


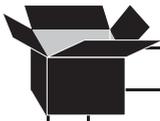
826-153-00

AVERTISSEMENT, DANGER D'IMPACT
LES PIÈCES EN MOUVEMENT PEUVENT ÉCRASER ET COUPER. Ne pas faire basculer le chariot sur le côté. Le chariot doit toujours être placé à la verticale. Le basculement du chariot sur le côté peut entraîner un mouvement inattendu de l'élévateur. Il existe un risque de blessures corporelles ou de dommages matériels en cas de non respect de cet avertissement. Pour de plus amples informations sur les procédures sécurisées d'installation, de configuration et d'utilisation, consultez le manuel de l'utilisateur sur www.ergotron.com, ou contactez le service client d'Ergotron au (+1) 800 888-8458.

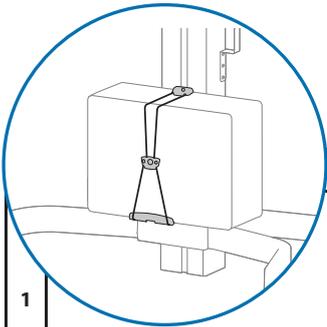


Weight Capacity: 40 lbs. (18 kg)
Capacidad de soporte de peso: 40 lbs. (18 kg)
Capacité de poids: 40 lbs. (18 kg)
Tragkraft: 40 lbs. (18 kg)
Gewichtscapaciteit: 40 lbs. (18 kg)
Capacità di peso: 40 lbs. (18 kg)
 許容重量: 40 lbs. (18 kg)
 承重: 40 lbs. (18 kg)
 허용 중량: 40 lbs. (18 kg)

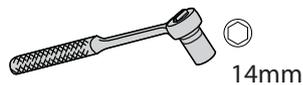




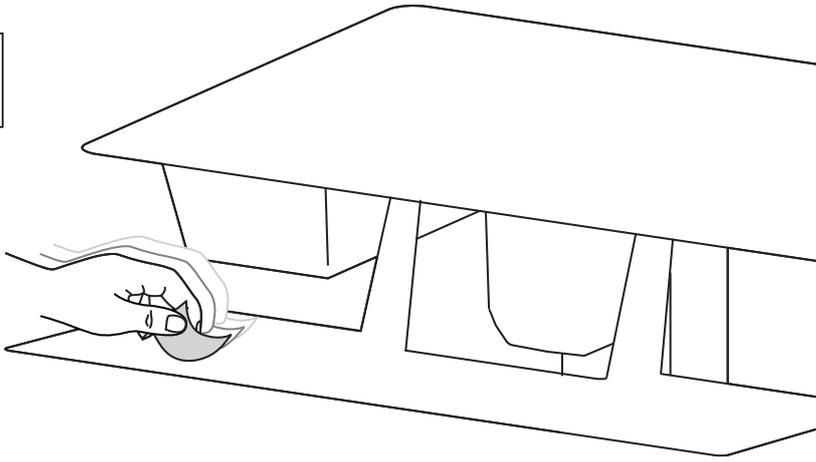
	A	B	C	D
1	1x 	1x 	2x 	1x
2		1x 	1x 	4x
3		1x 	2x 	
4		2x 	4x 	2x 6x



		B	C	D
1	1x 	1x 	4x 4x 	2x
2		1x 2x 	4x 	1x
3			1x 	<p>5-sided Security Wrench Llave de seguridad pentagonal Clef Allen de sécurité Fünfkant-Inbusschlüssel 5-kantige veiligheidsleutel Chiave pentagonale di sicurezza 5角固定用レンチ 5角安全扳手 5면 Security Wrench(안전 렌치)</p>

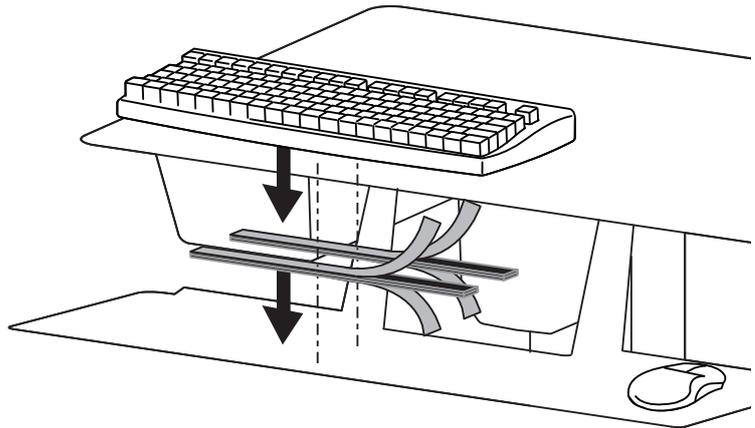


1 1x

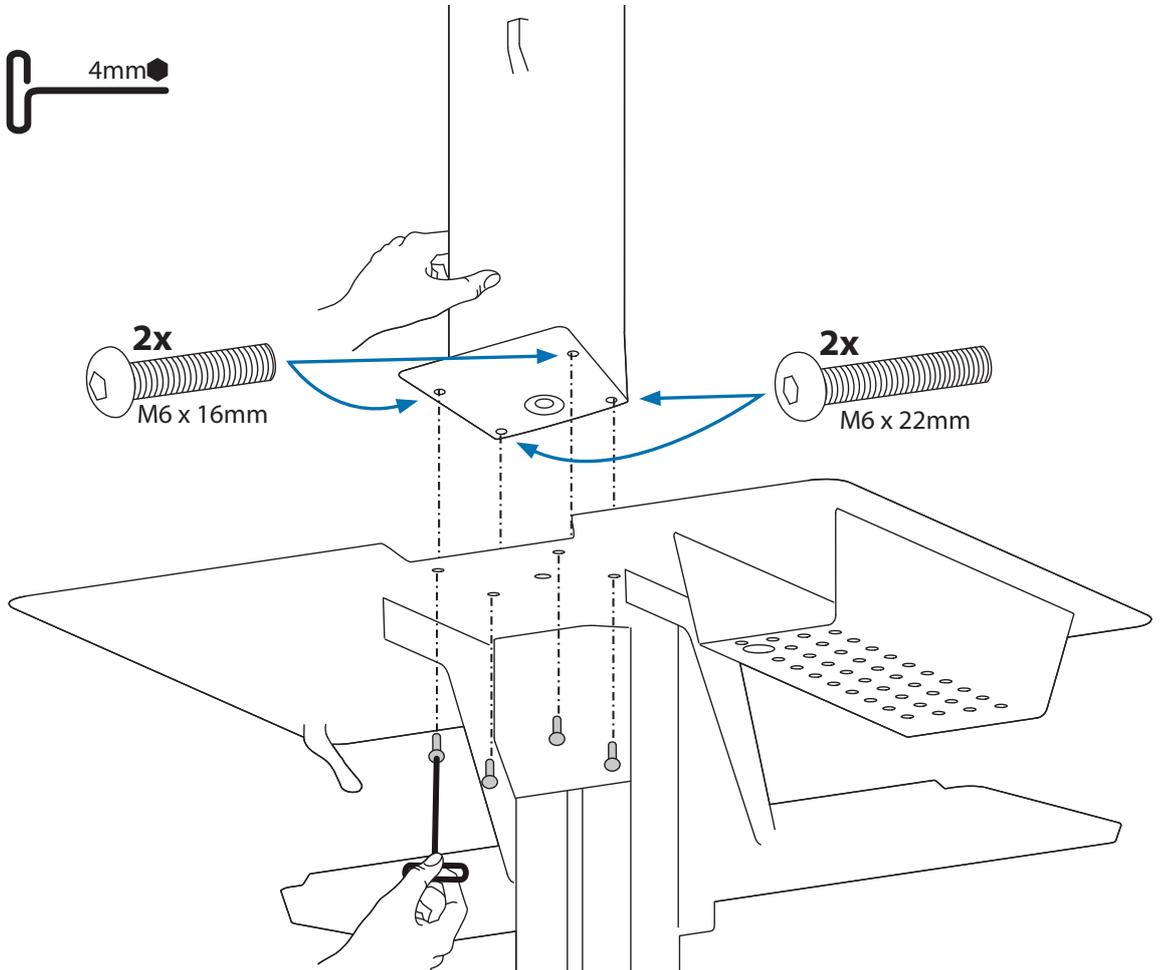
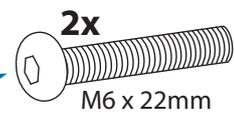
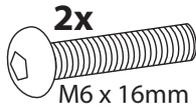
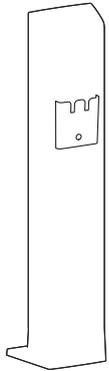


2

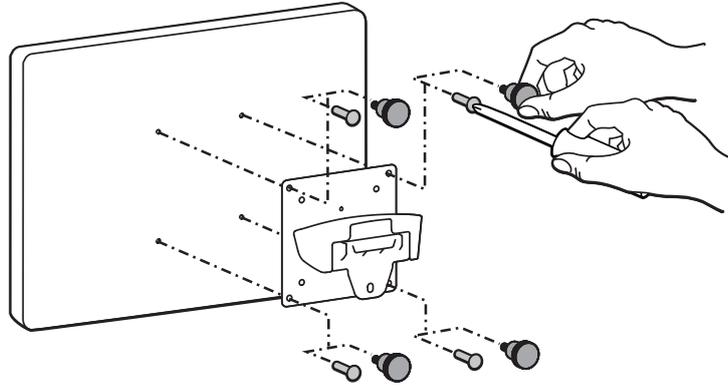
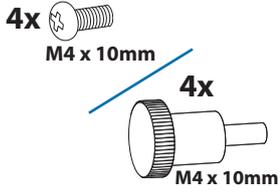
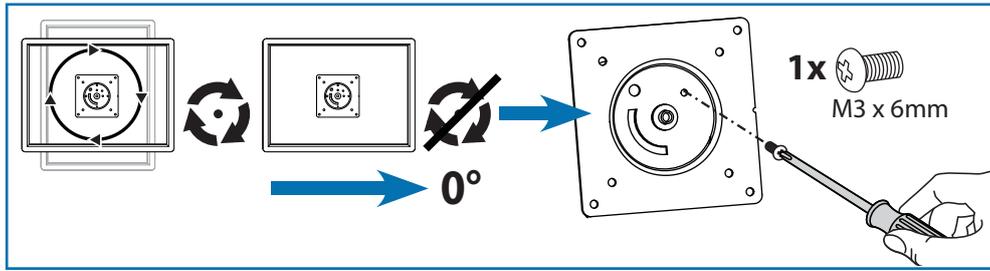
2x



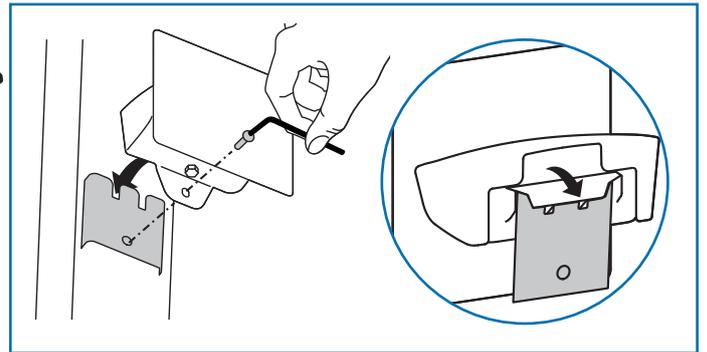
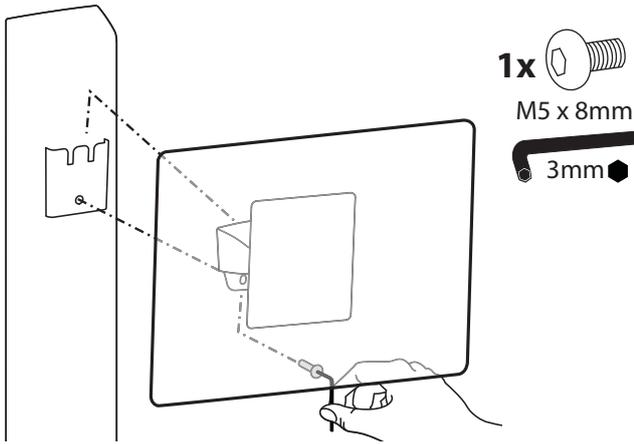
3



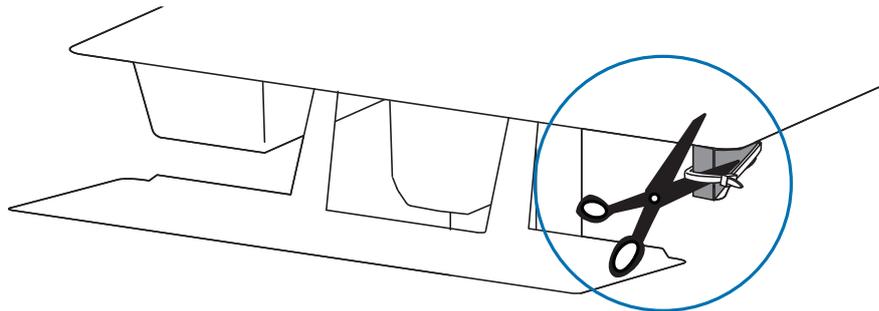
4



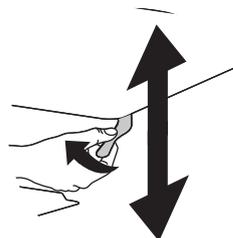
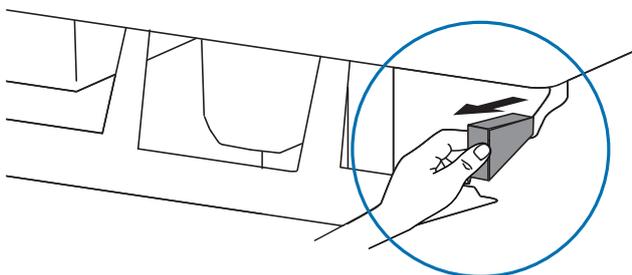
5



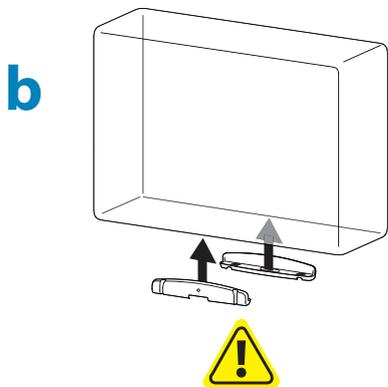
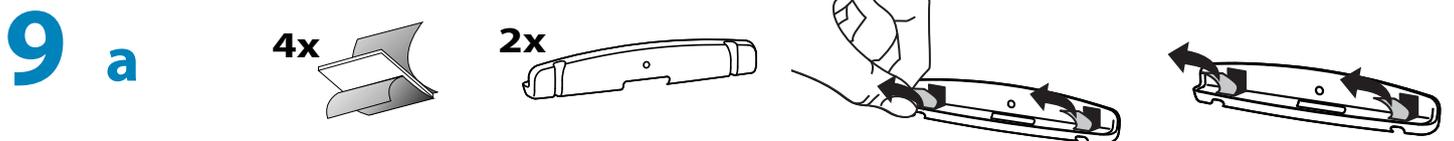
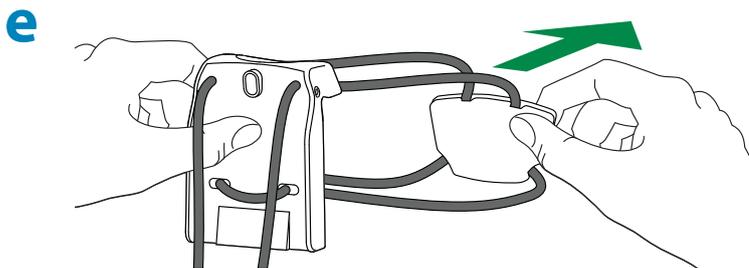
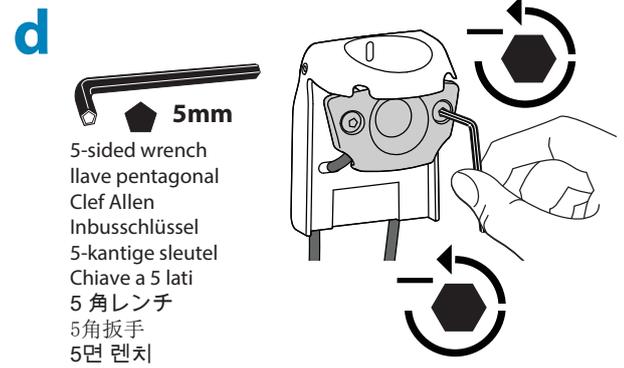
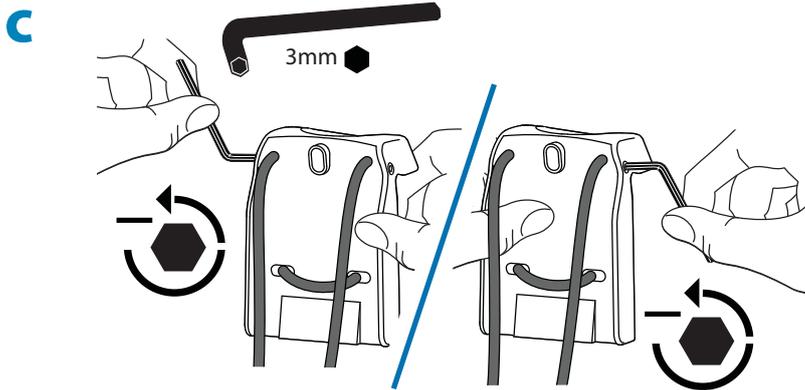
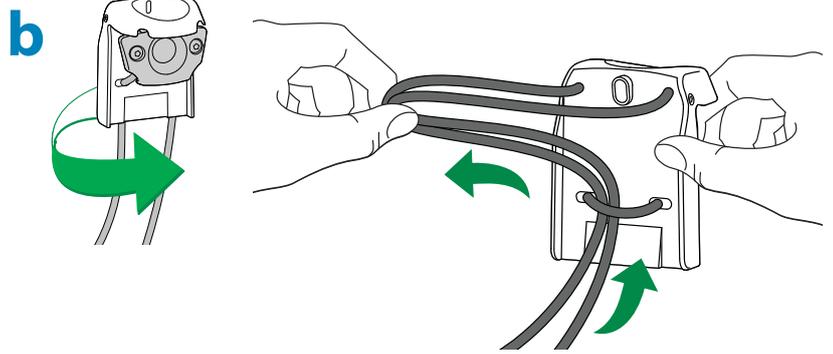
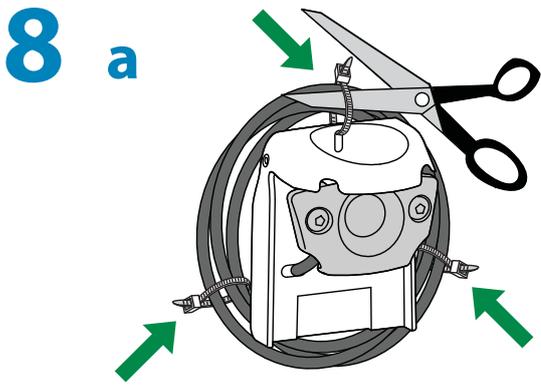
6



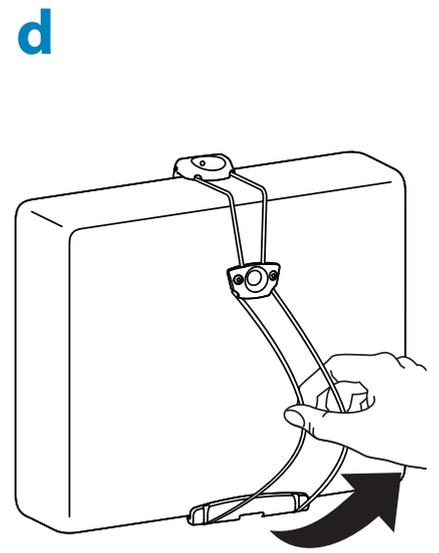
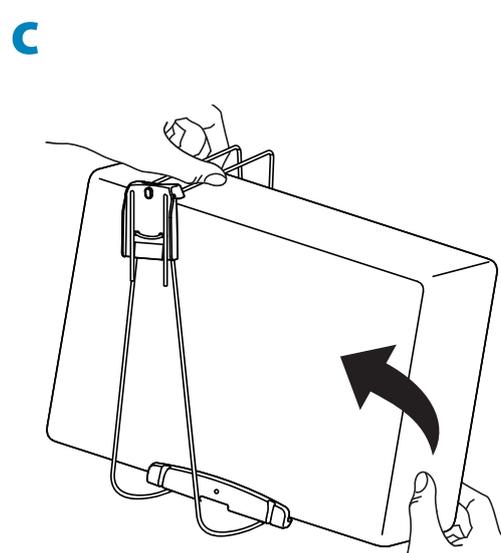
7



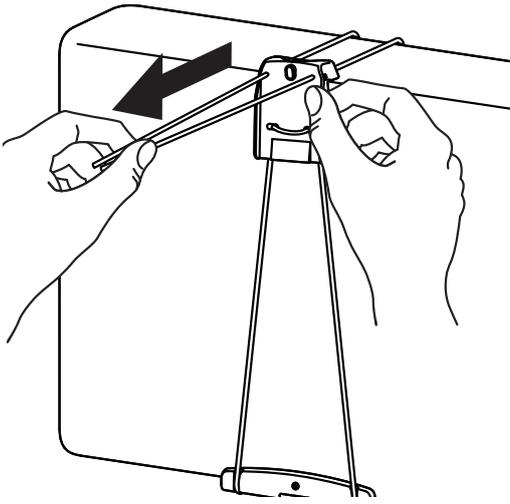
Release Brake to move riser.
 Suelte el freno para mover el elevador.
 Relâcher le frein pour déplacer la colonne montante.
 Lösen Sie die Bremse, um eine Höhenverstellung vorzunehmen.
 Zet de rem los om de staander te verplaatsen.
 Rilasciare il freno per sollevare o abbassare il sostegno.
 ライザーを動かすには、ストッパーを解除します。
 释放锁定装置移动升降杆。



NOTE: Center on bottom
 NOTA: Centre por la parte inferior
 REMARQUE: centrer la partie inférieure
 HINWEIS: Richten Sie die Geräte mittig aus.
 OPMERKING: Centren op onderkant
 NOTA: Centrare nella parte inferiore.
 OBS: Mitten på underdelen
 注：下部の中央
 注意：底部居中

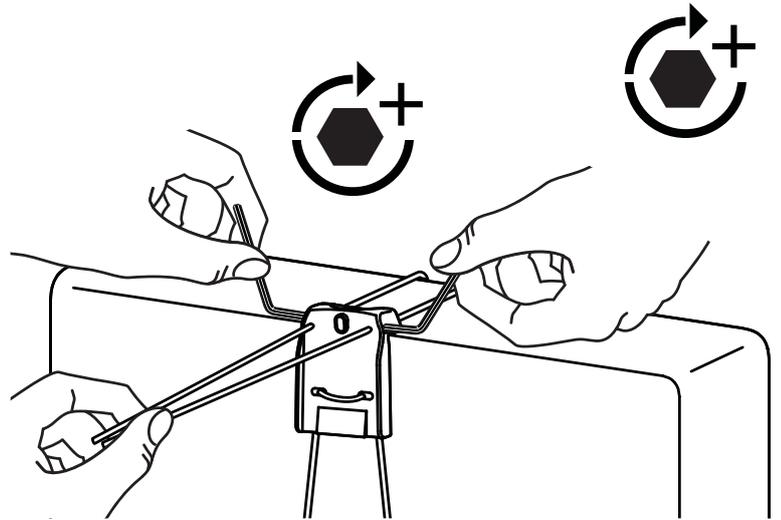


10 a



b

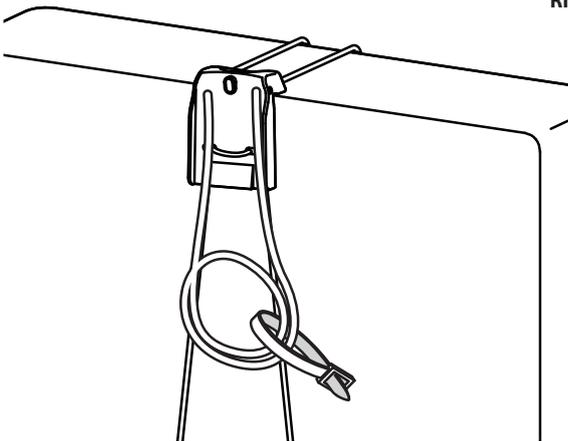
3mm



c



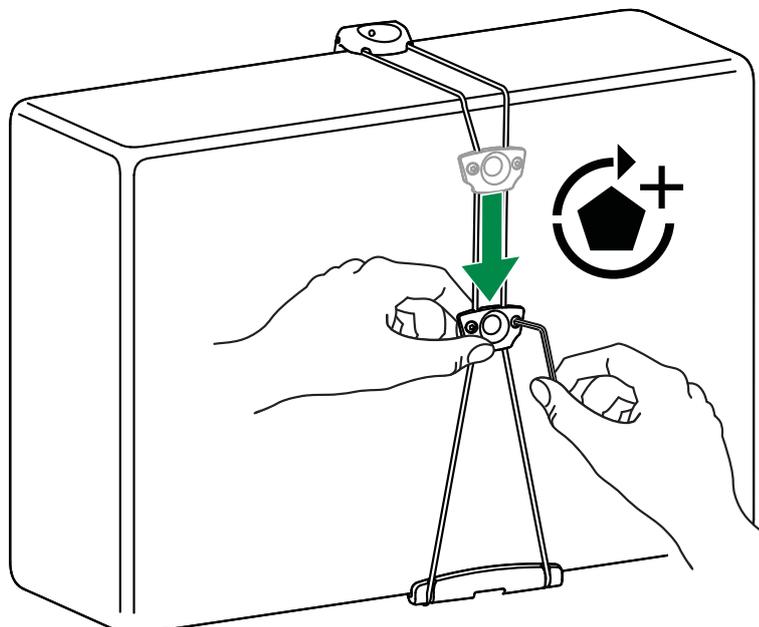
Attention : ne pas serrer excessivement les fixations.
Risques d'endommagement.



11

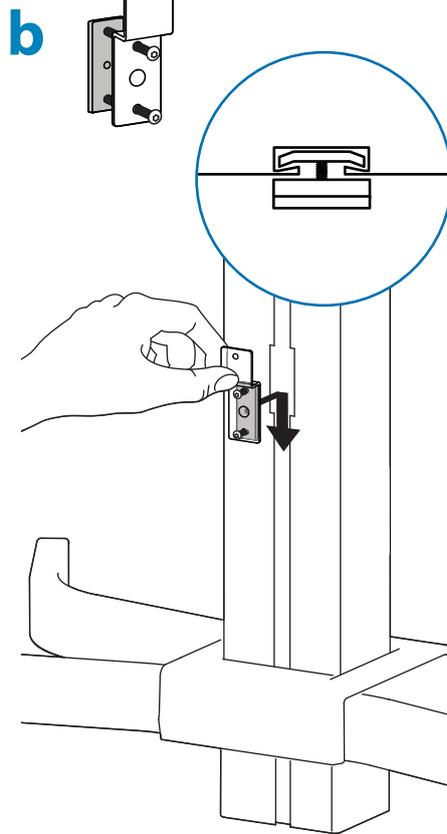
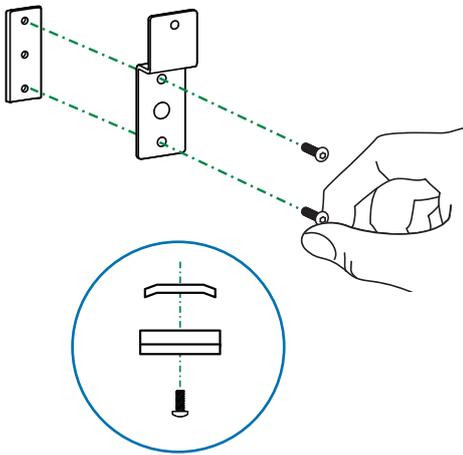
5mm

5-sided wrench
llave pentagonal
Clef Allen
Inbusschlüssel
5-kantige sleutel
Chiave a 5 lati
5角レンチ
5角扳手
5면 렌치

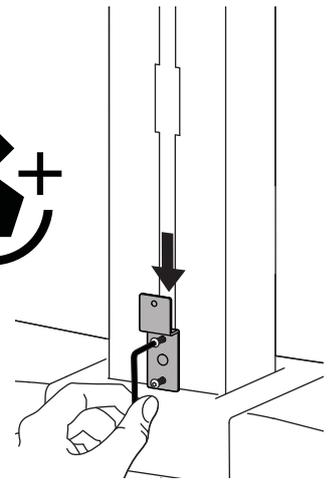
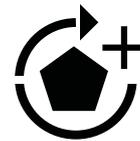


12

a 2x
M5 x 8mm



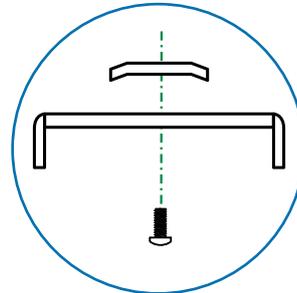
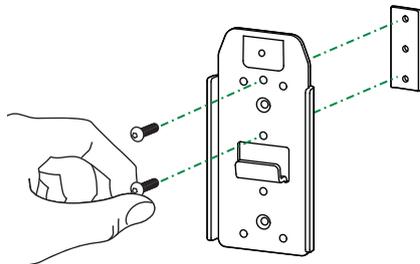
c
5mm



5-sided wrench
llave pentagonal
Clef Allen
Inbusschlüssel
5-kantige sleutel
Chiave a 5 lati
5角レンチ
5角扳手
5면 렌치

13

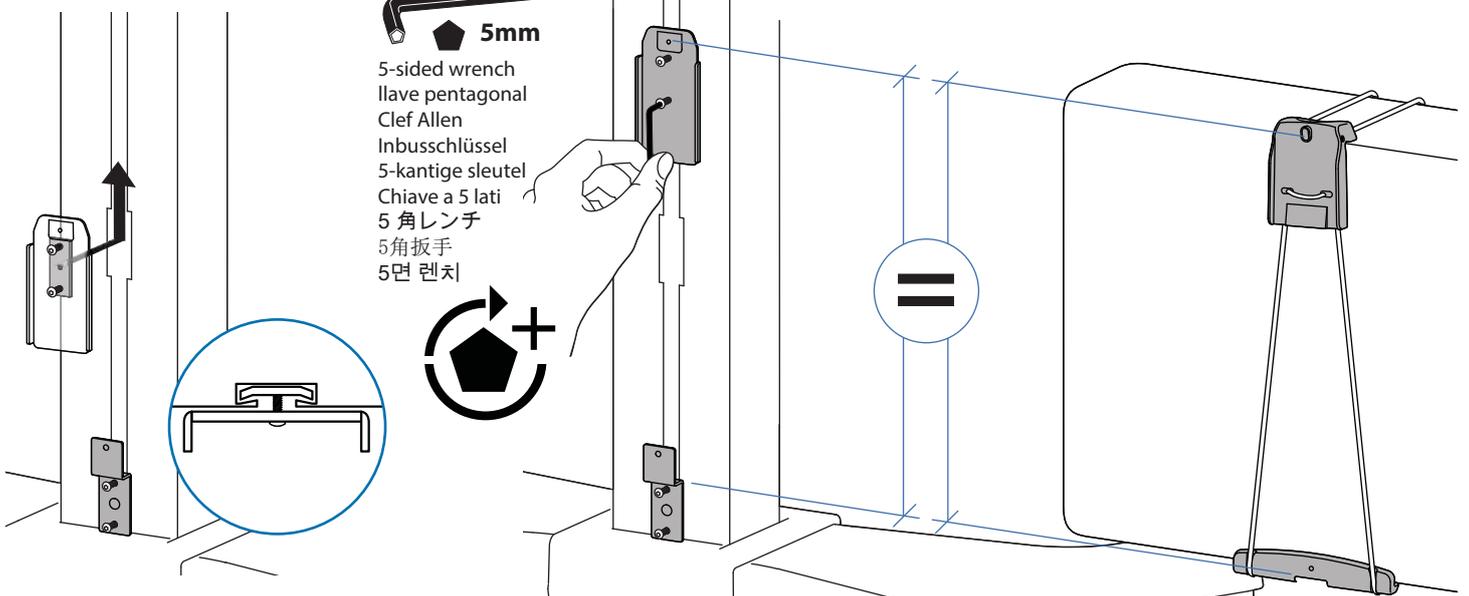
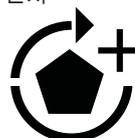
a 2x
M5 x 8mm



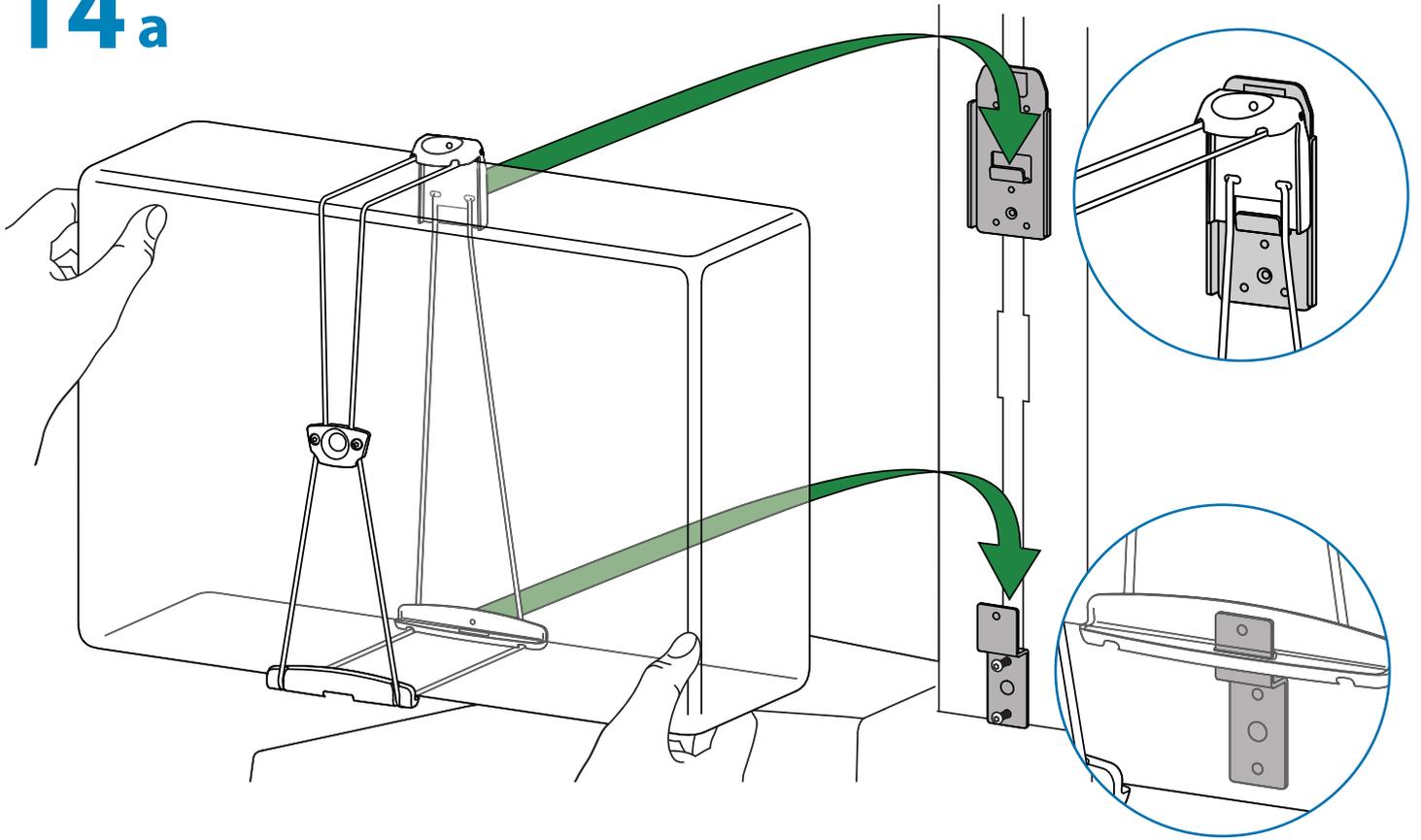
b

5mm

5-sided wrench
llave pentagonal
Clef Allen
Inbusschlüssel
5-kantige sleutel
Chiave a 5 lati
5角レンチ
5角扳手
5면 렌치



14a

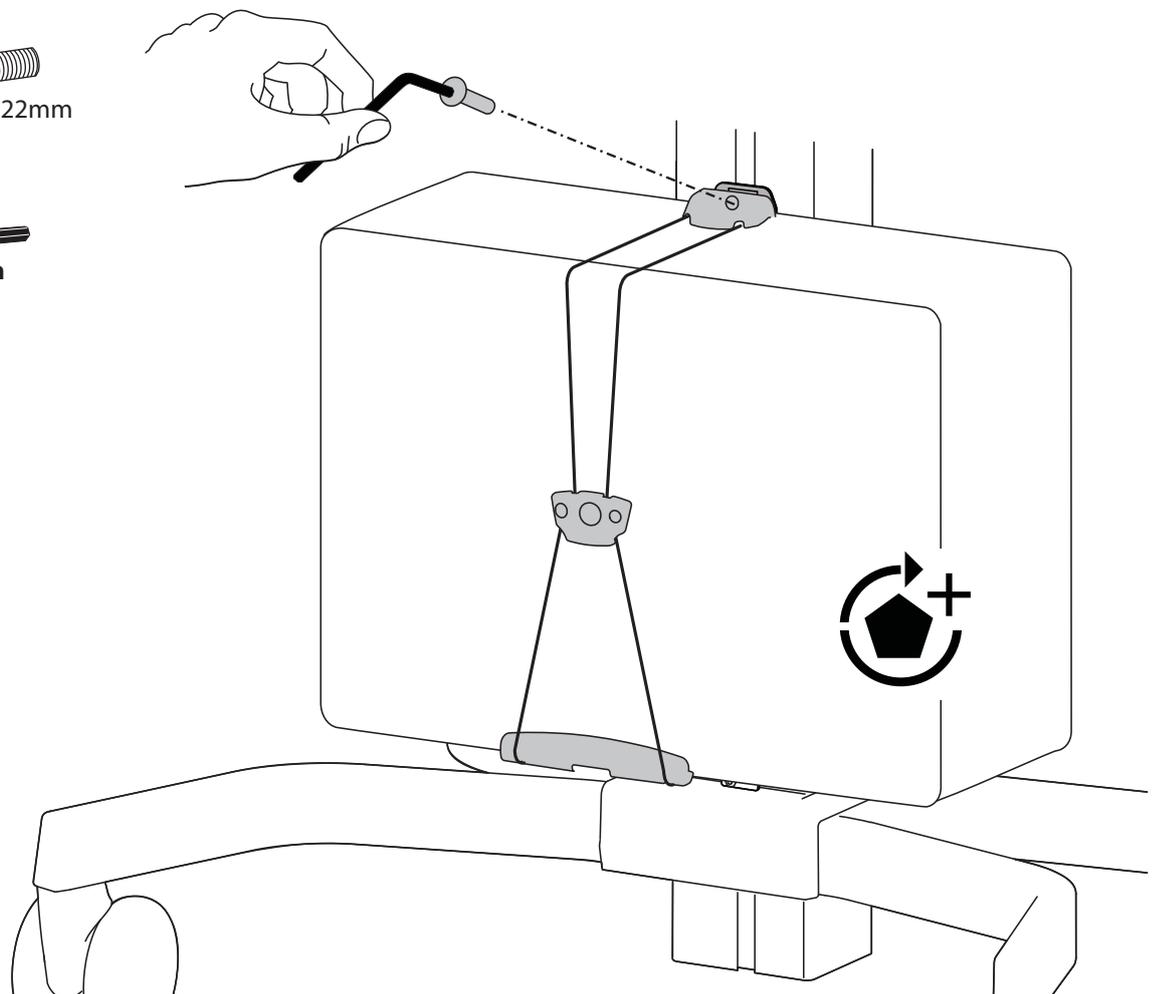


b

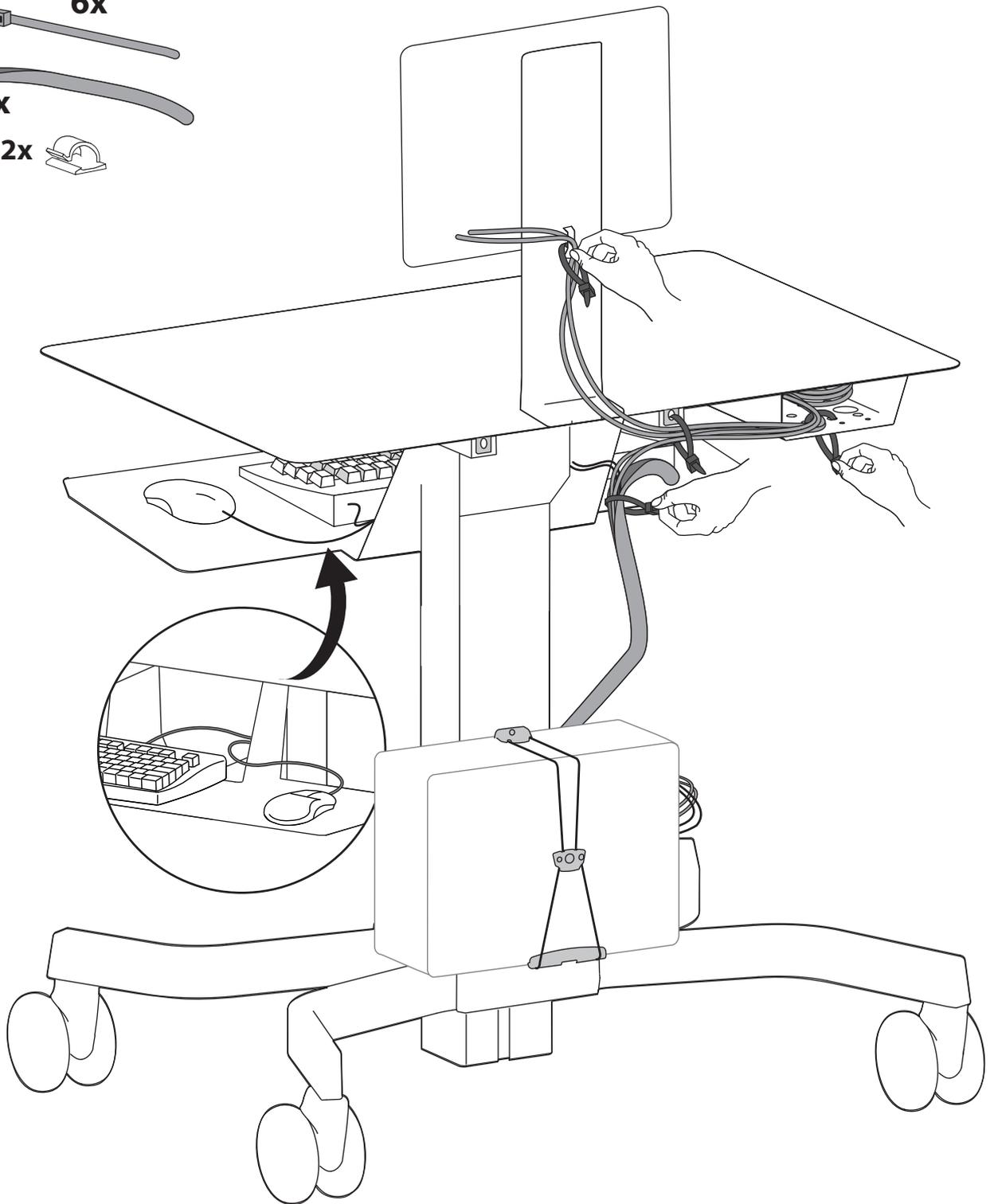
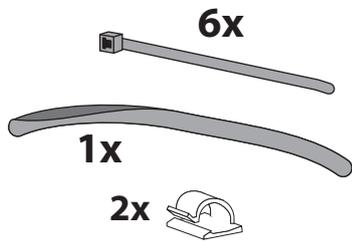
1x  M5 x 22mm

 5mm

5-sided wrench
llave pentagonal
Clef Allen
Inbusschlüssel
5-kantige sleutel
Chiave a 5 lati
5角レンチ
5角扳手
5면 렌치

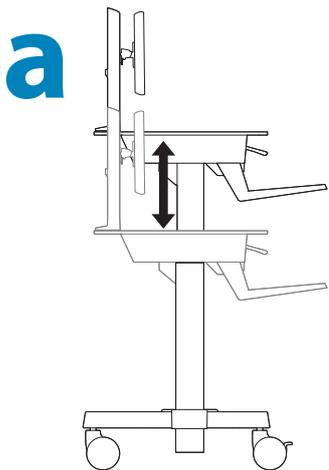


15



16 Étape de réglage

Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

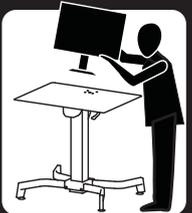


Augmenter la force de levage
Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :



Réduire la force de levage
Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

! WARNING
IMPACT HAZARD




Moving Parts Can Crush And Cut!

Minimize Lift Tension BEFORE:

- Removing Mounted Equipment
- Shipping Cart or Storing Cart

To Minimize Lift Tension

1. With cart upright, lower worksurface to lowest position.
2. Turn adjustment nut at bottom of riser counterclockwise until it stops (Adjustment may require 40-60 revolutions).



1



2

14mm (9/16")

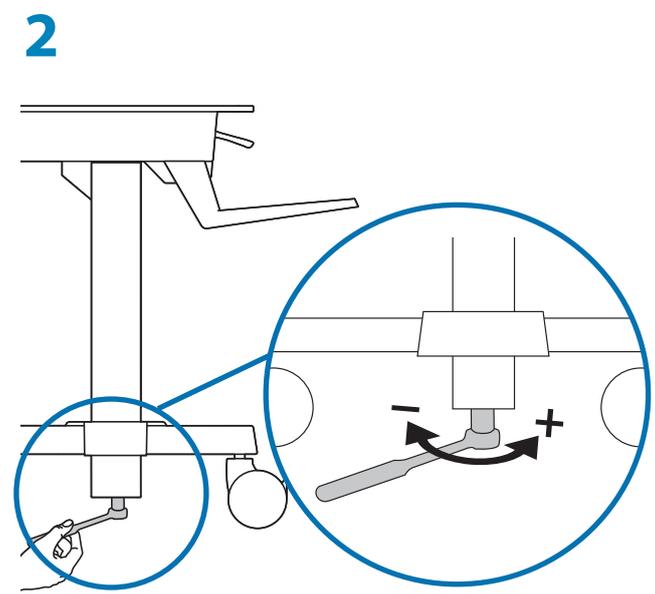
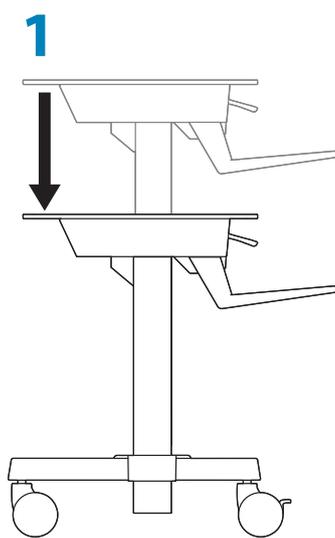
Failure to heed this warning may result in serious personal injury or property damage!



Cart Must Remain Upright! Tipping Cart On Side May Cause the Work Surface to Disengage Causing Serious Personal Injury and Property Damage.

For More information and instructions refer to product guide at www.ergotron.com or contact Ergotron Customer Care at **1-800-888-8458**.

826-152-00



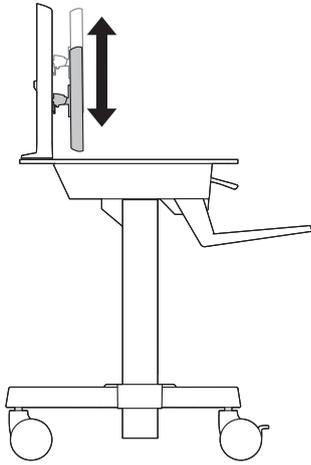
AVERTISSEMENT, DANGER D'IMPACT
Les pièces en mouvement peuvent écraser et couper !
Réduisez la tension d'élévation AVANT les actions suivantes :

Enlever l'équipement monté
Expédier le chariot ou le stocker
Pour réduire la tension d'élévation

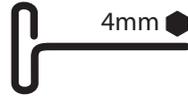
1. Le chariot étant placé à la verticale, abaissez la surface de travail jusqu'à sa position la plus basse.
2. Tournez l'écrou d'ajustement situé en bas de l'élevateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt (l'ajustement peut nécessiter 40 à 60 tours).

Il existe un risque de blessures corporelles ou de dommages matériels en cas de non respect de cet avertissement.
Le chariot doit toujours être placé à la verticale ! Le basculement du chariot sur le côté peut entraîner le désengagement de la surface de travail provoquant des blessures graves et des dommages matériels.

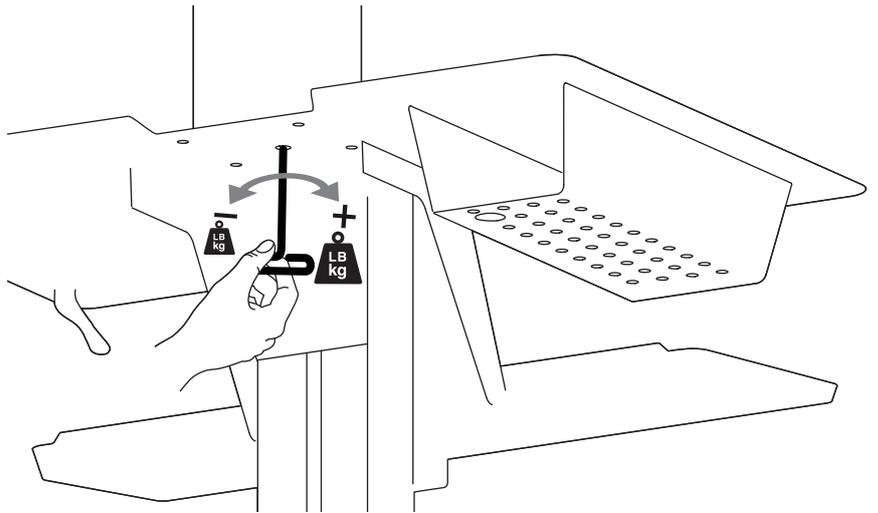
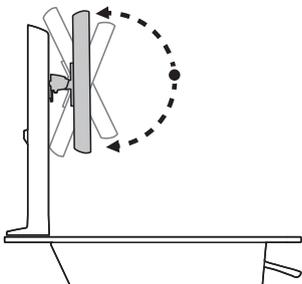
Pour de plus amples informations et des instructions, consultez le guide du produit sur www.ergotron.com, ou contactez le service client d'Ergotron au (+1) 800 888-8458.

b

Augmenter la force de levage
Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :



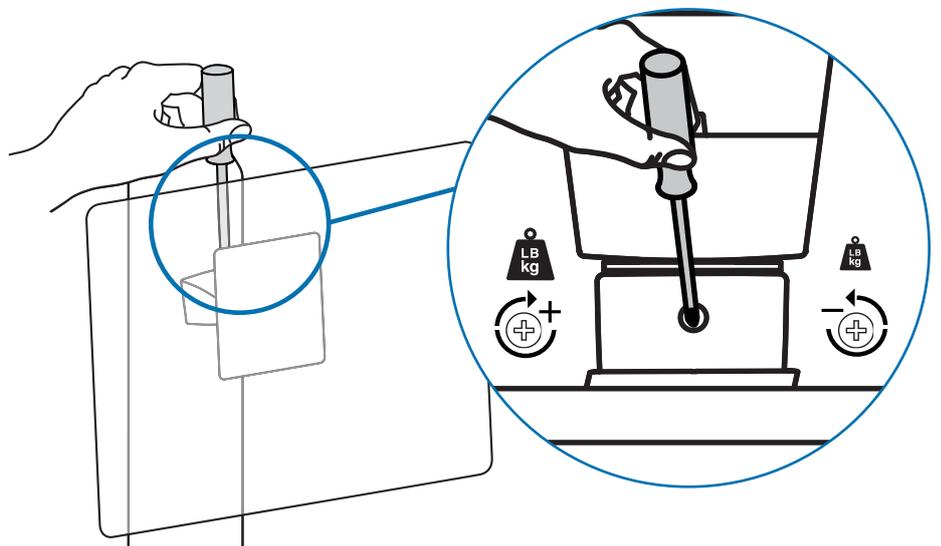
Réduire la force de levage
Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

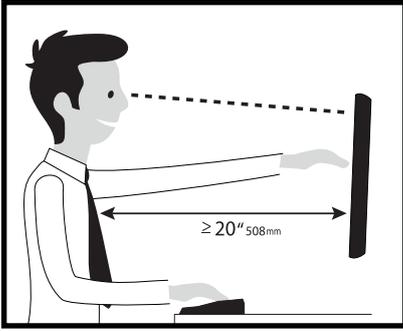
**c**

Augmenter le frottement
Si ce produit se déplace trop facilement, vous devez augmenter la friction :



Réduire le frottement
Si ce produit est trop difficile à déplacer, vous devez diminuer la friction :





ergotron®

Pour la garantie, visitez: www.ergotron.com/warranty

Pour le service client, visitez: www.ergotron.com

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

© 2015 Ergotron, Inc. All rights reserved. WorkFit™ is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Tandis qu'Ergotron, Inc. fait tous les efforts pour fournir des produits, elle ne sera pas tenue responsable pour toutes erreurs ou omissions éditoriales (y compris celles qui sont commises pendant la traduction de l'anglais vers une autre langue), ou pour des dommages fortuits, spéciaux ou consécutifs de quelque nature que ce soit consécutifs à la fourniture de cette information et des performances du matériel en rapport avec cette information. Ergotron, Inc. se réserve le droit de procéder à des changements dans la conception du produit et/ou de la documentation du produit sans le notifier à ses utilisateurs. Pour l'information de produit la plus récente, ou pour savoir si ce document est disponible dans des langues autres que les présentes, veuillez contacter le Service à la clientèle d'Ergotron. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable d'Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Brevets en instance et breveté pour les Etats-Unis et l'étranger. Ergotron est une marque déposée d'Ergotron, Inc.